

contasta distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și materiale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen napajanju nizkonapetostnih LED svetilnik napajanih z električnim tokom (350mA - ADI 350). Napajanje ni zasnovano za delo brez obremenitve.

МОНТАЖ

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo.

Montirati sme samo oseba, ki ima primerno kvalifikacijo. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Uporabljajte primerne napajalne kable, ki so v primerem premeru. Koni kablov morajo biti odizolirani na primerno dolžino. Bodite pozorni, da bi bila polarizacija kablov pravilna (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno inštalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno inštalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

ФУНКЦИОНАЛНИ ЗНАЧАЈ

Proizvod namenjen pitavanju uporabi.

Proizvod vsebuje naplovljeno zaščito, zaščito proti preobremenjenosti, termično zaščito ter zaščito pred kratkimi stiki.

НАВОДИЛА ЗА РАВНАNJE / ВЗДРЖЕВАNJE

Vzdrževati samo pri izključenju iz elektronske mreže. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (žlasi kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekortisni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd. V primeru, ko se vklopi termična zaščita ali proti napetostna zaščita, takoj morate izklopiti iz električne mreže. Priporočamo kontrolirati pravilno delovanje vseh spojev in elementov, ki sestavljajo osvetlitven sistem. Pred prvo uporabo (po ugasnitvi) priporočamo narediti kratko, nekompromitirano in simbolov. Proizvod ni demontiran. Ni namenjen neodvisnemu popravilu.

ОБЪЯСНЕНИЕ УПОРАЗБАНЕНИХ ОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Imenski parametri na prvni strani.

P2: Nazivna napetost, frekvenca.

P3: Nazivni tok.

P4: Imenski parametri na drugi strani.

P5: Sumarična maksimalna moč obremenitve.

P6: Nazivni tok.

P7: Razpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.

P8: Maksimalna temperatura površja produkta do katere se produkt lahko grejeje.

P9: Proizvod je v skladu s pogoj direktive Evropske unije (EU).

P10: Z. rared. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije; izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P11: Proizvod garantira napajanje svetilnega kroga karno napetostjo.

P12: Zaščiten transformator odporen proti kratkim stikom.

P13: Proizvod vsebuje termično zaščito, ki ugasni napravo, če ta prekočari notranjo temperaturo. T:110°C.

P14: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P15: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12 mm.

P16: Ta simboli pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

P17: Proizvod ne vsebuje žvamenilnih.

P18: Učinkovitost napajanja.

P19: Potrđilo o skladnosti kakovosti proizvođači s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P20: Izbekle izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

ВАРСТВО ОКОЛЈА

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P21: Ta oznaka pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in električnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specializirane forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodovi, pod prejšnji kati z globa, ne smejo odstranjivati v običajni smetišča skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdite v informacijah centru lokalnih uprav ali pri proizvođaču. Izrabljene stroje lahko oddajate proizvođaču, v primeru nakupu novega stroja in v koloniji ne večji kot kolonija novega stroja sledja tra. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v tih državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

ОРОМВЕ / ПОМОС

Neupoštevanje teh navodilov za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт е предназначен за храняване на токово храняване (350mA - ADI 350) лампи LED работещи с ниско напрежение. Храняването не е предназначено за работа без товар

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтажа да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разпорежения. Всюко действие да се извършва при изключено храняване. Трябва да се предприемат специални грижи. Да се избегват неправилно избрани диаметри закрепяващи кабели. Крайцища на кабелите да се изолира на правилна дължина. Да се обърне специално внимание на точността на поларизацията на кабелите (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Преди пара употреба уверете се, че механизмото монтираме и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениета. Устройството е оборудвано със защита от свръхток, претоварване, късо съединение и термична защита.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Да се извършва при изключено храняване. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрепя продукт. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Да не се използва продукт на чисто, където има небезопасни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. В случай на аксиране на термична защита или защита от късо съединение, изключете храняването напрежение. Препоръчително е да се провери верността на всички връзки и елементи на осветелната система. Преди повторното включване препоръчително е да се прекъсне за няколко минути. Продукта не се разглобява. Не е подходящ за ремонт на своя отговорност.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕТИХ ЗНАЧИ И СИМВОЛОВ

P1: Номинални параметри на първата страна.

P2: Номинално напрежение, честота.

P3: Номинален ток.

P4: Номинални параметри на вторичната страна.

P5: Максимална обща мощност на натоварване.

P6: Номинален ток.

P7: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.

P8: Максимална температура на повърхността на продукта, до която той може да се стопли.

P9: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P10: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P11: Продукт гарантира храняване на осветелната верига с безопасна напрежение.

P12: Трансформатор за безопасност устойчив от късо съединение.

P13: Устройството има термична защита изключваща го, след като вътрешната температура е по-висока от T:110°C.

P14: Използвайте само вътре в помещениета.

P15: Защита срещу твърди тела големи над 12 mm.

P16: Симболът означава възможност за инсталация и използване на продукта в/възру повърхности от нормално запалим материал.

P17: Продуктът не работи с димери на светлината.

P18: Ефективност на храняването

P19: Сертификат за съответствие повърхността качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническата Съюз.

P20: Продуктът отговаря на изискванията за разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P21: Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под знака от глоба не може да изхвърлят в кофа за обикновено болук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктвете за събиране / вземане предостатъ местните власти или търговци на такова оборудване.

Източено оборудване може също да бъде върнато на производителя, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, заувано в същия вид. Тези правила се отнасят за работи на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат закононите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от непазване на препоръките на тази инструкция.

RU/UV

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие изготовлено для питания лампочек LED с низким напряжением; питается электричеством (350mA - ADI 350). Блок питания не рассчитан на работу без нагрузки.

УСТАНОВКА

Технические изменения задержаны. Прежде, чем приступит к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеобщие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Использовать провода питания с соответствующим диаметром. Окончания проводов следует изолировать на соответствующей длине. Обратите особое внимание на исправность изоляции проводов (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая использует качественные стандарты энергии, утвержденные законом.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие применяется внутри помещений. Изделие оснащено предохранителями: от перегруженности, температуры и короткого замыкания.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить осторожно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. В случае активности предохранителя, относящегося за температуру или замыкание, следует выключить питающее напряжение. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещения. Перед повторным подключением следует сделать перерыв на несколько минут. Изделие неразборное. Не подходит для самостоятельных починки.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Номинальные параметры на первичной стороне.

P2: Напряжение номинальное, частота.

P3: Номинальный ток.

P4: Номинальные параметры на вторичной стороне.

P5: Суммарная максимальная мощность нагрузки.

P6: Номинальный ток.

P7: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

P8: Максимальная температура поверхности изделия при его нагревании.

P9: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P10: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P11: Изделие гарантирует питание светящихся осветения безопасным напряжением.

P12: Трансформатор безопасности устойчив к замыканию.

P13: Изделие с термической защитой отключения, отключающее оборудование после пресечения температуры T: 110°C.

P14: Применяется только внутри помещений.

P15: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P16: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного стареющего материала.

P17: Изделие не работает с утемятелями освещения.

P18: КПД источника питания

P19: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P20: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забейтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P21: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/прима распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудования можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для живлення низьковольтних лампочок LED, що живляться від мережі (350mA - ADI 350). Блок живлення не призначений для роботи без навантаження

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Використовувати проводи живлення відповідного перерізу. Кінці проводів потрібно ізолювати на відповідну довжину. Особливу увагу звернути на відповідність поларизації проводів (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення виконані правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Виріб обладнаний наступними захистами: максимальний захист струму, захист від перевантажень, термозахист і захист від короткого замикання.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при відключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб зборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, наприклад, пилю, бруд, вода, волога, вібрація тощо. У випадку спрацювання термозахисту чи захисту від короткого замикання необхідно відключити живлення. Рекомендується перевіряти правильність усях з'єднань та елементів системи освітлення. Перед повторним включенням рекомендується зробити кількахвилинну паузу. Виріб нерозборний. Не проводити ремонту самостійно.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальні параметри на первинній стороні.

P2: Номинальна частота, частота.

P3: Номинальний струм.

P4: Номинальні параметри на вторинній стороні.

P5: Загальна максимальна напругність навантаження.

P6: Номинальний струм.

P7: Диапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

P8: Максимальна температура поверхні виробу, до якої він може нагрітисся.

P9: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P10: II клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P11: Виріб забезпечує подачу у панно освітлення безпечної напруги.

P12: Трансформатор безпеки стійкий до короткого замикання.

P13: Виріб обладнаний термозахистом, що відключає живлення після досягнення внутрішньої температури T:110°C.

P14: Використовується лише всередині приміщень.

P15: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P16: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

P17: Виріб нестососований до співпраці із затемнювачем освітлення.

P18: Ефективність живлення

P19: Сертифікат відповідності, що підтверджує якість продукції до затвердження стандартів на території Мінного союзу

P20: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P21: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням зборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозною штрафом. Таки вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальних форм переробки / регенерації / зменшення. Інформація щодо пунктів збору/приняття відходів можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищевказані положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАВАНЖЕННЯ / ВІКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, наприклад, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas maitinimui švietimosi įtampos LED lemputes, kurios maitinami elektros srove (350mA - ADI 350). Maitinimo šaltinis nėra skirtas dirbti be apkrovos

МОНТАВИМАС

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus išsilavinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus darbus atsigausimas. Reikia laikytis taisyklių maitinimo būdų diametru. Laių angulius reikia izoliuoti tinkama ilgiu. Nukreipte dėmesį ypatingai laida poliarizacijos tinkamumui (+ - POSITIVE, - - NEGATIVE). Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisėtą aktais patvirtintus energitinius kokybės standartus.

ФУНКЦИОНАЛУМО БРУОЖАИ

Gaminys skirtas vartoti patalpuose. Gaminys įrengtas apsaugos sistemomis: viršrosės, perkrovos, terminė ir trumpųjų jungimų.

ЕКСПЛОАТАВИМО РЕКОМЕНДАЦИОС / КОНСЕРВИМАС

Conservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Vairių tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdirgti gaminio apdangos. Užtikrinti laisvą orų prieėjimą. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos: dulės, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Terminė apsauga, kuri įjungta trumpųjų jungimų apsaugai įjungus, reikia atjungti maitinimo įtampa. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementu tinkamumą. Prieš pakartotinai jungiant, rekomenduojama keletas minučių pertrauka. Hermetiškas gaminys. Negalima dirbti remontu savarankiškai.

ВАРТОАЖАМУ ŽENKLINIMY IR СИМВОЛŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominalieji parametrai pirmineje pusėje.

P2: Nominali įtampa, dažnis.

P3: Nominali srovė.

P4: Nominalieji parametrai šalutinėje pusėje.

P5: Bendra maksimali apkrovos galia.

P6: Nominali srovė.

P7: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atšilimų nėra sukeliamas pavojus.

P8: Maksimali gaminio paviršiaus temperatūra iki kurios jis gali šilti.

P9: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus

P10: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P11: Gaminys garantuoja apšvietimo grandinės maitinimą saugia įtampa.

P12: Apsauginis transformatorius apsaugus trumpiems jungimams.

P13: Gaminys turi terminę apsaugą, kuri įjungia įrenginį, perlenkus vidinę temperatūrą T:100°C.

P14: Vartoti tik patalpuose.

P15: Apsauga nuo kietų kūnų didesni negu 12mm.

P16: Simbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

P17: Gaminys netendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.

P18: Maitinimo efektyvumas

P19: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.

P20: Produktas atitinka Didžiosios Britanijoje (K) taikomą taisyklų reikalavimus.

АРИКЛІМАС